籌 辨 夷 務 始 末

QVE 大皇帝賀張方物隨於初三日齊到各件並開具清單請為呈追 俞九所崇耕理該使臣於本月初二日逃到奏詞節略以該問主 業經日等奏家 復致臣等土儀各一分臣等溯查同治十年該國使臣 建宗城到津議约後進京曾經呈進方物臣等奏奉 查日本國使臣副島種馬在天津換約後到京然請呈逃 同治十二年各面六几甲寅總理各回事務恭見工等人 今其代王 图書展 **等解夷格始末基之九十一** (免務的末人九二 伊

掌收。 命下即作為 御覧恭候 紒 古 h 自應以中國之禮相酬因該使臣行期已迫現由臣等購備 賞收並聯明同答物件作 内 府所領。 該 府所编交該使臣喬帶回 [2] 如荷 理在家此次日本伙臣呈進賀儀方物謹照紫開單呈通 答物化進生 周之品精子提點以到我 以示侵重復由 臣 為 風臣等亦各給酬谷之禮均 等各給酬答之禮均經 奏明辦 校

盟書一通以示禮尚往來之意伏候 介九 應由軍機處查照成案辦理交臣 聖杨如蒙 皇上懷在这人厚往海朱之至念 領給回記歷經道解在常兹日本國使臣所逃園書聲明年為 1ito 知道了 頌 由臣衙門代為呈逃均奉 恭親王等又奏堂從前西洋各國使臣來京齊有國書雖 度賀而來與西洋各國住京者不同可否查照成案·四 斎 被國所呈方物者留中 风住京西 (我体治不表九十 洋各國仗臣现本報有歸期應供 褂 門特給 日本國伙臣 膧 莳 松 給 Ą

天命冥绍不恭中外一家問有歧視到關都拉尤重推誠上年所 大皇帝復門大日本國大皇帝始故谁使 休 占 桃依椒 辨验 校閱之餘資深飲稅股私水 朴o 立條規現己宣谕刊而嘉儀孔多足做厚意用答做物籍使寄 大清朗 鸠 找雨 答日本國書 **艺**具明请 因水敦和好同行 臣 訓品 桂臣衛到來高

麲 规 大 蚬 鲵 天麻联有學望高 柿 皇帝之意同時奉呈請為代奏等因並聲明嗣後如該國有使 之日特備文将本國慶賀 ٥٦ 見大典本國大臣李起提回國本館既無奉有國書之大臣未 愿按照此次所定之節點料理 扶得於各因使臣 臣朝 能同请 衙門照會稱恭悉各國使臣於六月初 恭親王等又奏本月初五 (長路出本養九七 朝 的嫁德國者使臣 所照會前來查德因使 廴 Ħ 和立杏巡臣 打 臣

大皇帝免年鼎成 林批党奏己悉 親見現将備具照能請由臣衙門將該因度賀之意代為林奏其 ولاؤ 是以該者使臣未能與各國使臣同時 德国照合 意尚屬此誠指詞亦甚恭順理合附片具外 為照會萬前於正月二十七的俄德其英國欽差大臣 臣等與各國使臣所議節略內會經聲明凡係居任未奉 李福斯因病同國現在該國使臣和立本係屬著任前 因書者不能請 国 次

大皇帝之意 人 **划見大概一** 大皇常業經 虬 上 机 皇帝之的依得借文将本國慶貨 输准具題見飲此並於六月初五的 見本者大臣於各國欽差大臣親為面慶 裁大政各将代本國敬申慶悅欲面 黄周昌明隆威向来最為開切在開 他 岡事務大 瓦按照各 國禮儀未能同請 框 口國後本館既無奉有本國國書之大臣則此時代 切情竟本者大臣均己詳晰查本因欽差大臣李起 同時特為奉呈盖因本德 聯街照會責親王在案兹恭悉五月二十日奉有 食养艺人 四大皇 行 賀之意希請貴親王代奏 J. 市於 浬

大皇帝各省安康萬民茂前且望 大皇帝是所深古所有科徒 大皇帝永受其福並析 上天多為 親裁大班更懷慶幸之深情甚顾 上天保佑 大皇帝 貴國與本國至今和好情故 想切之愉代為轉奏 中安是皆深為期望者也請責王大臣將以上所陳忠誠 降泽 H 加敦厚以致雨 **國人民均** 澒

召見德國使臣之院而國均無難解之處也為此照會 親見一部貴王大臣與我本國彼此皆有推誠相與之意一切情 召見之德因使色自應按照本年四月十九日商定畫押之節略 肯國素來和胜之情永無少陽而且共議 旅道軍参领英原函務據晶河土爾扈特貝勒根務庫爾 客利烏蘇土爾應特那王貝子雨視去冬去失馬难開博 庾电者伊望将軍為里雅蘇台参赞大臣荣全奏寫者前 Тo 43, 形可保以後凡 杨 辨也惟視本國與 如與他因另有所訂之處本國自應不必務須按其 人 大格拉木馬九 **5.** 

克霜去馬己一千九百餘匹去冬又霜去馬三百六十 稱俄官帶領俄兵並哈佐克洪回等共百餘人來該遊牧O 扈持郡王之子·並員子之子·於四月初四日突來行暫據 拘執伊等恐惟特來縣遊赴稱該遊牧自軍與以來哈 索要哈薩克之馬將貝子並固山這保來牌雕木等力 前來好正在派員前往查探問思接其原連以飛報上兩 會員物處蒙古退往就念各選各馬免生事端等情函 索馬之信等語經該尽領行文那王貝子令其趕派妥亂 馬隨将哈薩克馬摩趕本現開哈薩克句結漢四有東來 荪 塔拉哈薩克福知該蒙古並未报宮因赴博勒塔拉尋 四 旌 مح 极

兵切得出替制走等国當與五度告知蒙古被竊緣即但 管總蘇隆類保性等分往查看行至中逐即遇俄人押同 售有邀库找馬堤炬並非為竊等恐並接俄官鳥 給退兩國未好總期公允母接百姓行文去後拒該依竟 将家古被竊之馬查出其哈薩克馬厚自應今家古全 問畢丹博紹幸奇咨楊伊來辦理给薩克馬厚之事屬 馬三匹始将其馬庫七百匹建來作順原因蒙古哈薩 匹鸵四隻嗣国弄至佛勒塔拉哈薩克馬摩内認有原失 兩遊松大肆搶掠各蒙古為惶躲避等搞當派其長積 習 不論理初八日早盛據報得俄羅斯哈薩克在郡王貝 《美格山本本九七 水 ~ご 推断 蚁 奈 克 官

随免互相稱馬水平時亦恆有之事軍典以外王爾尼特 克 信哈薩克一面之詞不問曲直竟率多人大事焓搀槍傷 匹起來作順亦屬不合但事出有因不難查辦該俄官聽 古事先不行報官祇以認有原馬机将哈薩克馬摩七百 被哈薩克獨去馬己一千九百餘匹去歲駐兵後該哈薩 傷一人路死小兒一名等情該今领飛根前來查蒙古哈 貝 伊华該員等請兩遊收查看畜產財物均被搶掠一空種 快鐵鍋以及刺麻寺佛依經是全被其損壞槍傷四人刃 指敢獨去馬三百餘匹其歷年之强橫己可概見該蒙 于國山建等遊提牛馬数本骆駝果馬服百餘隻已回

停斯奇是秋由天津乘輪船去後迄今查無音耗其客爾 錫伯各當因沿隨克馬摩之事机大肆搶掠該博呼策勒 東犯好前已奏明在家今俄人修治伊犁也東道路更换 答五七牛系等的现由成人均己更换並修理伊华迪東 交兵現已派官前往說降各等語查俄人包藏禍心志在 4 A 之果于清大路久有由俄国來之安集廷商人稱俄首喀 刀得欺人的机具子国山達等同赴伊华實島非理之至 科斯克您前有來華塘于議事之部今又徑往他處行 þή 日又據伊幹滿營五品軍功音德春等由伊來稱錫 科斯克依現由科米已赴塔什不俄因與客什場面 しんかかんしゃ Ł 伯

舊有之鬼如道與舊係學功等成為合之不未讀紀律或 豈肯輕遇種種說為其心已見為今之記且圖補我方其 同 其餘散處之民既遺緣職恆產湯點 隱處所有學抵塔以和糾合民國巡無成效都皆以此也 得息使可雄長一方不受於勘是於做人回座之外猶有 强染自物任其所為各以變亂以來揭竿禦城侍其為民 勇 跃 防志未就好懸軍孤假日處危殆募維再四惟有調兵 能秘选在南路之客什首的尚思春代其己有之伊韩 雠亦 難自犯 却 端二者之風飲勇就近但勇須新养宜先撫民蓋以 今惟選派賢能官九先為招集安無得其 因無餬口之節雖念 脒

調之社管馬隊低路仍今驻禁庫爾客制馬蘇以扼賊衛 就 安見先赴庫爾客制為蘇一帶查看情形如事可行 以資係衛但見值變礼之際大敵當前民情不一此舉能 伆 古人以孤弱與因為類皆若是若急於求效濫招無賴 急存亡之秋此議殊為迁級照民為邦和含本別無可怕 了 挺 抖 校之以我不獨難期集係仍有意外之處梦見提择派 भं 以收徒伐之处而各国勇之推亦可渐歸於官當此危 切實朝夕秋鄉但得紀律語熟忠義奮發便可使之 心使知損我生熟然後教養兼施按訓練成海科 池 **而择地安徽一面招徕民熟一面到晨鲜的侯前** Lack a wall 即於 **4**5 执 盱 义

首的該督批實在能戰勁旅一二校由嘉路關大路直赴哈密· 施作為寺兵齊刀合作相機進勒先取馬皆本齊瑪知 合都統景康部署住施作為正兵学由景康軍衛隨時調 無礙查甘蘭窩夏早已南海西窩間已免後南州 地來為里外勢必不行惟由嘉塔鯛一路鼓行而西始 述 **乳替巨在宗棠带兵数十篙可否請** 於咸推南省為最但南北其情長连廣港 若驅南人由 否有成仍不敢必至調兵一點沿邊各當額兵多未經戒 根外成一面停凝回 道來智雞期得及徒應月納所寫不覧而近年內 丁井ヤススノー 缝。 一面西進伊华然後 低 情可 己 神 <u>)</u> 祈。 哲 含 草 得 ণ 纫

皇上仰極以來削平發檢風定中原內外臣民其不延頭望治獨 益 所欲臣亦知 成事不說 無事為福而夷人国無日忘情中國也肆意安求靡所成 有夷人久居腹地十餘年來維持和局百計羈原中外 危者也我 有疾病疾疾已深而不治外患已伏而不防未有不致頓 丁兒禮部右侍郎徐桐奏竊惟中國之有外忠稍人身之 止清親之亮固彼所深心熟計於数年之前者今日各逐 雨 福亂可定 以和局終不可怜願 ~~~~ 顧仍不甘緘默必欲被恐以陳 右 バス

皇上一心志願既定則精神所注智應亦因之而生凡有血氣 皇上折街架海南此日 皇上一 皇上李意修振為自强 乳而會發有為則恃乎 試思句踐以會指片與指能以新當晚生聚十年秋 耿 時勢投製道大在 驯 之0 年卒减强兵而雪夫枫之恥况我 得己而勢将用武熟為 不竭忠盡力。共済時報若謂人材兵動兩色不能 公至餐夫人之欲而止萬一事機巨削斷 一十十十二十二 所為日夜寒心而不能己於言者也方 計耳夫夷情禁駕狡循本屬難 維 制 坳 岩 Ε 有 從 14 為。 ナ 誰 介 不 ,Fg

前烈光肠方策具在夷移之起垂二十年读忠抱義之七留心因 宗德之遺擁四海九州之界果能振作一分即國勢或強一分竊 柤 皇上承 文宗顧皇帝藏拔人右推心置殿本策庫加平奏荡和 S.D) 兵動有乏才之数0 况當非常之原尤必待非常之士湖自粤连信亂人不知 才能固結民心厚裕度支血修造偷以為緩急不虞之用 而已易言乎迪簡才能也自古制治保邦之要首重得人 胡治國如治疾総元氣統圖則寒暑不得侵險要在迪筋 人 大方的木木九十二

簡用果其才識優長與有建的或志行純寫不為威怀不為利疚 瑜知各督概於久在軍营立功之文武大勋的保敷员豁今本京 密翰中外大色中明此意各举所知無論中外文武以及布衣之 士0均今朝取朱京恭候 用 建 髮捻說完兵羊所為其久在行聞枕戈待旦思得尺寸 可不完應請 乱典天沈滞羊先熟知外夷情 形都在在當不乏人且 才在臨時而儲才則在本事用才不能不慎而儲才不 知某都尤所在多有之才之说似 非所論於今日也 夫 á アス

聖主之權術於昌言乎固結民心也書曰民惟邦本又曰民心 堅 思遇争自淮磨以求有所建立而知人善任是又在 召對既廣旁求之路又社体進之陷其得忠義豪傑之山為 明垂的伴得各抒所鑑必當感收 朝深仁厚德治決策區者二百餘年當髮抢交江之際民雄 國家幹濟艱難候荷 流雜類沸迫於智從無可如何而人心終不思亂者恃得 恭候 赴訴於 常惟惠之粮民心之向能治礼安危之所祭也我 無

國家以教民之故陷民於不法事情愈惠及志愈離此尤不 朝廷出水大而登之往席也今之夷情則有不同矣好民象 官長法令所不能及勢不得不臨以兵或愚民無 可不先愿也不但比也夷情狡謪燮慈萬端有設利以誘 吞外長好暴之風推善良之氣積咸所到莫敢谁何不平 則為人情之所必至也夫聚不逞以肆跳深者其悉小 族陵樂肆虐都法所必以而一入教民之列有司即不能 人心以為抗拒者其忠大小民知官之之不足恃也僅有 退防甚至朝野海以陳詢暮分庭而抗禮魚內 一二泉旗之徒起而為之倡導始則不附教民繼則不服 大林は人本な一 ± 鄉里飲恨 知謂 国

皇上處字庭安樂長思問問疾治 的下各省督撫刀等教養之方展桑樹高培其養命之原刘奪豪 官以虚民民氣不愧民心安能自周今縱不能縣四裁 虽很看有恃强以欺商實者籍端生事起作自由無非 惟 之 り 之书勿袒数以抑氏 线o 版無所控告久矣·伏願 价無可拖而好民将蒙之謀無可追矣易言乎厚裕度 去其利度之痛然從廣行教化養其康恥庶外夷餌 點之息是惟良有司之盡心民事耳夫小民之窮苦垫 有子官吏以控制之根凡遇民秋交沙事件移持情 勿徇夷而廢法顧行董戒之條隐拜 民 法 炉 状

纺 下各該者替撫認真清養嚴定復額期限其壁荒分数格今随 长所存插将有遇歐之處此臣之所大感也發程為天 取之以尤當有耕九餘三之後度支所在城不可不 支也自来回势之经的 半絕官吏之似田咸何由而清解領 地方新後則生之者及勇告新椒則食之者寡而統計 正供前比放兵地方收役某已数年何以額 也當束南本定之先養兵以百萬行 加且恐不肖州縣隱匿侵吞帝國肥己以天地 尚本很善 食務 姓人人工 班由荒田木 查望 每视库藏之及虚况 桐 所致 究由 何由 甩 土 夠以干 萬 io 地方 而足應 做正 籽鸡長 自 E 無之 請 督 维 钱 程0 热 Ĥ ŔR 焬 F 庫 机 午 計 速 爪

國家大利所在各省情 益惠非 之分在 移為 忘 **31**] 狌 可不禁聞数年前川私稅差歲收 时报的母任吏胥欺隐問財威之源計孰有重於此者 国 一負之方 准私 欲收 淮 31 排。 亥 狼 則官視商為利數商借官為設行百弊載主都 Cart other 尤居利之大书现 祣 引地展请禁止川 山 71 řΖ 私浸准也總之為准為凡在健吏有彼 **#** 疫商果等詞 形不同o两 枞 在 巧為 **ו**ינ 虧 不 課則 准争銷紛紛未己 知 一百餘萬早經化 n 1 **>** 推 私禁而淮 ð Po 一地方大克不 國用 何 所赖予o 私 尤不 雨 私 為 杉 JŁ 誂 淮 旦

弱下各省替撫於差全出入數日随時據實專奏並嚴革濫支 餡 下兩江督島破除情面認真辦理務使引地復 团 用之智但伙涓清歸公帑藏歲有藏餘的需無虞匱之此 Ú, 事 歸於盡之之中能而尤其甚於無端之濫用視同外病 整已成之巨款統歸無着斯為盡善耳至協済之頂以 課無放此之 別應計 而商民實本受輕減差全之益盖一耗於防軍之虚司 金為大宗近聞各省報部專款迎不如前名為量加裁 等點應請 取给於是今即未能选議或微惟有數實報的 回之後不致 以杜 進 侵 F 釐 損 24

聖 皇上躬行節做為天下先一切起后服御悉遵 先朝舊副時防盜額力狂漏后庶幾 明之洞鉴矣曷言乎正修逢備也西洋各國海島相距或遠或 官庭少一分用賣即軍國多一分補益此中消息至虚當早 典我扶壤者萬六七千里而蒙古當三分之二蒙古古 鹿亦祝各夷為尤孜故情夷之法必自西北邊防始俄 惟俄羅斯一國與中華陸路相通偏處尤近該夷處心 近無非統海則不能至是重洋之險天所 A 項歷金位可提罷 医无伏顿 (大孙が不本九十 j 以限中外也 積 30 炎 石

相能與以來內外扎薩克各蒙古海仁決義已数百年發 伴各部有所觀感師趙充國屯邊之意行管仲寄軍今之 追辞部落得其雄長之能自樹立者,減其徭役侵其歧風 可用者重為從視中以兵法訓練號成史者臺成仍時時 i 於是出成处未達可為明做誠於此時關內肅清以後特 · 沒曾國落胡林翼等開其風氣簡終有年猛将沒兵乔 南特本間其先再粤逆方城之時洞准各勇無非山泽 渐沉努成精弱說者或置之以為不可復用不知風氣 兵良馬處也我 蛛習兵事之大臣以經路關 内外回移為名视各部之 ij. 揂 悍

木 謀數年 辨 污 從 枚 人長後亦皆往往能之收其魁然勵以忠義是在各種吏 之 图 殇 格。 而紀則與西北 雨以網緣之以 以魔我者籍冠兵而 梅 心藩雜既固庭户自安備連之計本有使於此者否則 外而俄卷謀刀所及無論言和言我必不敢再有致食 伤 九口 日久俄夷等計日 内而基脆剂 βij 以後能富能 一食おお木木九十二 hi 兩廣各衛其 Ł 視臨時之張皇修為執得軟夫因不 內各各處回急惟再前弟無須重資南 坊 强可我可完使之足自衛都即 情事不必 點 熱必有時以重幣餌請家古律 風土習尚與各夷不甚懸殊夷 隐患尤不可不深處也至濱海 同而機宜又未 主》 炒 不 退為 付 同 肘

谕 聖心先定銳意動泥非徒将空文之成的己也軍機大臣面奉 糸 密前邊唇悉心等緣母以長難而忽遠謀果其勃力同心大修 棉至於特色為安易弱為風是惟在 南该衙門議奏 榆 機為意謹就管見所及列為四端以情 い應請 勝降路一律疏通均奉 榎 庚午贵州巡撫曾璧卷贵州提督周注武奏臣等奏报克 則學成是協固己敢夷人窺何之心矣臣目學親廣先 清香員平等城並以毀聖果又續奏朝鮮各路苗 匪獲 逢

南軍機大臣等中壁老周達或 春連保克復清黃等城並建拔 哲出 黄給顿勇巴国番名號 果尤為出力人見問單首獎一指各士尼為節著權投副將 力員批准择尤保獎捏進将雨案內尤為出力員先善單 推斯奈等竟常兵索馬政傷人化抢去多物實屬不合等 俄兵搶掠土爾扈特郡王貝子兩旗一事當即行文阿 极偏以示鼓励 本 媽 乙刻看伊草将軍荣全奏李前因俄官烏雅斯奈等帶领 內認有原馬趕來馬庫為軍伊等向來有此規矩該 園園畢那園屬約言土爾色特因失馬匹在哈薩克 人人 人名格格不是九二 甭 B K 並 坠

學功蘇完二事。起緊非查重解使犯延數局有意外之 牢搶土爾色時馬布理應東告我們地方官将城人到點 再從前徐學功殺商人搶貨物之事。迄今並無復文將徐 二匹希的土爾尾特将馬軍提來交給該哈薩克至克斯 去。超来骆驼牛馬半隻作旅的猪短少馬一千二百七十 三處各派人同商平柳坡土爾卷特不聽本官因帶兵前 克特上用危特之故本带兵官的土用危特克斯宾蘇完 被土角色持不進規矩又說搶蘇完馬尾因克斯軍哈薩 完哈薩克馬库收拾採城是土爾扈特人我們今選馬 情有行文化即提何质 ij. 围俄官本文内解俄 國收租 <sup>1</sup>ΈO 练

构 伊 任 程器用比哈薩克馬數加信應辨出給項勿再聽哈薩克 横通土頭尾特郡王月子等呈報被搶失軍好趕又覆文 全 鳥 先言前曾咨過大數又贵以互搶之載應兩國行文解 jŁ 将軍亦有妨礙等情前充 华之亮該俄 雅斯奈係官人與賊不同如 意批訴徐學功之事己各景都於處查輔侯覆到的 知照現在土爾危特所失各物開單知照等情前去惟 柯 不提及抬土爾應特財 团 #0 好0 所 渺無給還之信恐為日太久更難著手當 搶土爾尾特牲畜之外尚有衣物貨財 物之事人以 細関來文是該俄官欲 此無理務望嚴為申的。 -<u>}-</u> 詞恐嚇殊屬校 占 地 来 步。 朞 理中 γX

硃 批該衙門知道 第九號請達輪船工城 里未克如期而來具第十號振成開六月工亦可敬 柱 開補用千總羅昌智管駕釋古武洋第十一 信等情就供 後應從伊手接 又與俄官宮爾的科斯克依行文告以當初伊华是伊代 Ħ 六几丙成應理船政前江 來文係各行總理各國事務衙門查照外合併附陳 武光輪機重捷完奶惟破位向外國定製往返數萬 英務始界是九十二 各 該 也完竟何時見面何時給還伊华·建始 俄官如何獲信船時酌量等號除照 以留 圍補 西巡撫沈葆債奏本年二月 用 千總郭浜管駕二十 ŧ 號済安七月 水 U 洋

後臣得以廣購木科南風司令追羅仰光所產路绎而來 通符限期而通期計不甚追然當時創始之意不重在造 将來第十二號下水十五號即可安上龍骨雖成船未能 而重在學日 就緣此近日各船工程之實在情形也自增月数二萬之 底可以竣工第十二號永保閱六月 散不得以船工未果的留敷 即可出洋第十三號於二月初二日安上龍衛船身已得 過半工程第十四號於六月初九日安上龍骨船帶尚未 红機器車軸等項均於船屋上安置安點下水後 食精學本人工 與監督日意格的限滿之的洋匠必盡數遣 人如中國正施實能按圖仿 可以 た。 下水該船之 兩箇 水 A

甘 纺 其技能而此模廠記尋他廠繼之 協丹為并被寂寂今其改造武之义武至再至三務期盡 正 数成 頓 動均難解其咎該監督請六月自模廠始 少 趟 總督臣左宗當福州将軍臣 今次第果行母今中國正徒得以附會塞責謹會同 均 都逐加驗試洋匠頭授之以圖令其放手自造是後洋 不負其苦心懷洋丘 雖輪船未盡下水却為放導功成獎勵優仍編金 不入廠供其自造模成界看胎合與面積 船 究於中國何益 則 西鄉中國匠徒仍復落然 調度無方教導不力 文煜問浙總督臣李鶴 臣以其所議尚屬賣實 挑 選匠徒 有絲 臣 觓. 就今 龟 义 該 如 4 陕 穗 木 鰛 荻 如

古允行計誠出於萬不得己第仍須於分發之地力等聯絡之方 林 桃 知道 10 関修船順便関操則曠日太久且有本省自有船陽可修 相 雖各省大吏可以督其動加禄演而有事合之一處各不 棉 福 不少定婦問廠都若紛紛召之而互則於具本省巡洋捕 文煜等奏請分投各省奉 沈葆慎又為再輪船之設必聲勢聯絡如身使陽如臂使 建巡撫臣王凯春春指具陳 弘甚愿船策不靈臣與統領臣罪大春熟南岩侯其來 倉卒做己方足以資敢協前以養船經費支紙者督臣 一食粉的木を九十 たン

殊批知道る 為心 者不敢以遠沙風濟為順而封疆大東自公以不分珍域 Ø0 庚子,總理各國事務恭親王等奏同治十二年六月二十 兵都一體操演所需子樂等項統由各該省應你為統領 惟海道群息可達肆逃有時運延或統領船來而督撫 校陽凡遇統領出洋将赴某省先期由群各會某省督撫 行知未到則由統領知照海關道即時校閱其船上有練 监诸楊宣破外名計不如統領躬自任先隨時周思各 由軍機處纱交侍郎徐桐卷散陳安危大計一指 早機 2

諭前該衙門議奏欽此臣等查該侍郎原奏以中國之有外悉摘 軍械之利而制旨要領人在天文算學之樣自設立衙門 搶廠並遠保身經行中知兵将升督客以期有備無患。復 折等於成豐十年無局初就即宏招陳請訓練兵下添 能固點人心厚格度支血修造備為首務而於四者陽 由 其說城屬濟時之經數尤為取外之根原除裕度支一節 以外国用兵情形非髮捻伎俩可比其制勝長拋在輪船 大臣面奉 人身之有疾死因是求自强之和期无氣之圖以迪簡 户部議產外篇維行政在於用人和局未可深情臣 習 体 美 才

大臣無事籍以自固有事可防不成庶可有情無息至 主 罪依然之力鼓舞忠義之氣 廣集久在行閉立功之文武 省期得洋人長技備用之意 在我亦堪自立正與該侍郎儲才未事及就閥浙兩廣各 Å, 外洋拜習諸藝原以網終本兩廣植人才苟能得其所長 文館增置天文算學近復議由南北洋大島通派學生赴 上海天津創投機器局於問題請立輪船廠於臣 於今十有餘年臣等惡與在事各種臣往巡籌商開鄉於 教犯禁後外國傳教士護庇教民最為人心之息而 可奔其所情招係既屬則就地可以取林肆索新情 人人名格尔克全 兩相符合為今之就惟有 卞 衙門 法 大 1% 則 周

衸 部的今各督撫切該地方官遇有民教交涉事件格須一律東 凡遇民教事件移持情法之平也各國之忠惟俄國最為 提超詞的即执此新單所裁以析其張而弱其勢屢經 新早不准終毫于預公事表准通行各省遇有外因教 杆 侵气難經臣等遇事力氧並密致各将軍大臣悉慮 切 目离尤甚臣等於同治元年典法 公持平解理正像予地方官文以控 布多塔爾巴哈台伊黎各城所屬壤土相比該國蓄意 近東界與三樓買古塔等處相接西北與為里雅蘇台 国使臣計議給傳教士 制之推即原奏所陳 污 土 准 奏

宏 伤各督撫将軍大馬重照該侍郎原奏及臣等此次覆奏實心 國家厚思尚有以會與而鼓勵之自不難轉弱為張共作 维之 陳各節實為今日切要之勵亦即臣等十餘年來日夜 何底既得有憑務校易經营臣等公同教滿凡該侍郎 城之衛如該侍郎所稱開內者清以後特遣練習兵事之 大臣出願經路訓練固當無象一新即現在邊事孔軟持 L 用都各蒙古身受我 \* 非 扎應指 易亦應由在事各大臣就事圖維期周海蘇以杜 該國狡計百如且 (我将始不名九二 有句引扎薩克等卷通之以為彼 ŧ Ş 窥 所 7

**林杭依施** 上說俄商前往瑪納斯貿易中途投傷五十餘人是否回睡 本 奏等風飲此嗣於六月間准荣全各稱俄官復有各文作詢前 刺。 柳係百姓恨其濟驗殺以沒念者禁企確切查明據實具 苇追開送人名哈去货物清平随即行文西路带兵大 等處情形指內據稱沒據俄官阿爾瑪圖咨文俄商前往 文嚴重等風周治十二年三月十八日奉 圳 各親王等又奏本年三月間暑伊犂將軍荣全奏陳伊 萎端共事维抗少能植基於不拔而大局於以有神矣 納斯貿易被徐學功殺傷五十餘人等語當即咨覆行 H 臣 名 华

肯的愈必須迅速查明以您樣暴之風而消遣疆之豪除由臣 纺 下伊犁将軍馬增木齊都結分別確查務将殺傷俄南匪徒 外相應請 門將俄使送到譯出洋文節略照動各行崇全景廉查照 有巡撫祥文一仇又節略一件叙述俄商货部於上年十 據俄國住京使臣倭良嘎唑逸交臣衙門摘译伊國七河 及指到货物下落嚴切根追旅守覆奏以免籍的 文九為擊兄臣等伏查俄商被到一事既經奉 凡在石河玛的斯閣被傷被刘情ß较俄官各行禁全公 及飛各景康分別查辦一 (食存在れる九十 面先行各覆俄官查照等誘現 Ī 衔

**株批依摄**0 林 执知道了 片棟 哪0 看理嗣後公文往來應照會衛大臣酌議辦理等因前來 椱 來 打期前往等問該使臣於二十五日 國快臣鎮災迪玉杨本大臣暫時卸任問國禮應拜別希 恭親王等又奏再臣衙門於本年六月二十一 該使臣卽於是日起程 换弦使员 臣 衙門锡見臣等亦於二十九日往送問六月 へとならた人で 照合稱本大臣任內事宜己交副使大臣衙 回國命 却 È 偕 等給與服復理合附 伊國冬赞衛康士 Ħ0 接旗 柯 其 **Ro** 

珠托知道了 赴 年五鳥會木齊都抗景康奏對接准崇全來画內稱俄 桝 自 月 遇 大 訓 恭親王等又奏臣衙門於六月初 理理合附片具陳 瑪納斯貿易中途被徐學功搶奪各會係全查智該著 馬所有交涉事宜智託俄國欽差後良嘎哩代期将來 應查照此次照會由俄國大民轉遞日本國使臣查 島種馬遞到照食內稱使事完畢同國當以未設住 有文書事件。皆由該大臣經手往來等因臣衙門於六 初九日照覆該國使臣副島種臣嗣後遇有往來事作 丁デュリスフ! W) a<sup>o</sup> j 接撑日本国使 商 股、 京 Ē.

實所不免况尋常松微尚須雨造質塩方能定数是有以 营税全之所能及如果實有此事自係該管官冒昧初 管官第該管監禁馬垣巡配相距数百里降息不通非大 各有應得等無須代為祖境惟俄人校非性成狂指圖檢 烏魯木齊迪西昌言呼圖陰瑪納斯一龍為安夷回送所 将軍復函致等查辦道照鈔俄國來各面返前來努伏查 度之詞指名坐索其提搞情形己可概見徐學功难 **高賠償之意問其來文蓋未指出徐學功搶封確據以** 字指徐學班大約因徐學功係屬勇目藉此許務希其官 分撬战睢時出震摄該俄商貨物馬知非城匪所利何 【食物学不水九二 言 > 1 徐 脻 全。 从1 炏

齿 钫 聞至俄人觊觎高短己非 迅速會兵進攻瑪納斯以期先發制人不得少涉延線是否有 下荣含锡给陳連前 作伏笔深堪厚愿梦罕觉追隔跋集般長英及應請 \*0 耻免不 排 站供查明座 電再為表 也好現已到调徐學切來禁面詢並派安員前社西路察 奶如 椭 殺之影僅憑一面之詞進信為寫是堕其析 以致失汉行文而 記真不好則實無相 格詞來犯且其各會禁全文中有我們事件·作速 一的特本青無因而獨到下既有此郭 猫 乑 gh 八 病事我若要力 者等聽似己精露端倪 料。則恐 4 枥 不 拨 傷

聖概禁全东面人務徐學功前赴瑪納斯與回逆連合以說降為 學功 告萬批隻瀕於危其糾合逆回攻擊安夷或亦有萬不得 動伏乞 以 功久住賊果為逆回所給等因曾經奏明在豪緣徐學功 有此事努前到的該管官迅速將管勇敬同不得冒险食 納斯馬魯木齊好合回逸攻擊安夷在俄商被判以前即 恃復稱徐學功籍賊以庇其兔而跪其名曰說降賊籍徐 **2**0 實用搶利俄商雅福思遊不聽官為主接反以賊為 介難民自練園易保衛鄉間深港嘉尚数年以來報 以自國又作將降不降之計等語查徐學功前赴 一食格姓不来九二 Ī 妈 ग

Mo 諭 軍機大臣等景原養請的禁全追兵會攻為納斯先俄商前赴 現己割調徐學功來管面詢並派員前往查該虛實自無難 商 IJ, 速指為徐學功搶利未必非 村 斯 慎 农口 己之苦情即為設法自衛之記此時自宜補示寬力加 禹 因大局起見而好管窺所起亦不敢不據實奏 疑惧相率效尤珠於新疆軍務有礙在該署將軍自係 質易該處正為賊匪出沒之區貨物被捻勢所必至低 · 原 件 為 我 用 继金因教生鬼轉致甘心從追甚至西路各勇营心 和 不為賊用若深文奇水目之以隨城 籍此圖指者其官為賠償景原 朲 恐 意

朻 沱 退。 進攻務將馬納斯攻和以朔次第進取俄人狡詐性成價我軍 **親親鳥通己非一的籍** 4 攻拢先發制人兵機底可得予着荣全咨會錫繪迅速會兵 人無功深恐又生枝節荣全亦當安等攻氣迅赴或機母 却者景康查詢明确将如何辦理之處却行據實奏隨俄人 俄纱二十四萬張塾分作三年由恰克圖兒及同治九 價俄鈔十萬犯十年價俄鈔十萬犯十一 查同治八年委員在俄國斜米與俄官議定補價係款 七月年酉者伊學將軍馬里雅蘇台來赞大臣禁全奏寫 Lack in J Live 瑞生彰自在意中官軍能特馬 .i.k. / 年償俄鈔四 紬 斯 共 稍 剋 丰

擀自由山西省每年於四月由按照銀點解到烏里雅蘇台轉由 徐银三两二线二分由塔爾巴哈台行管起程於是年八 價這同治十一年分應退俄數值帶同治十年退過伐秋 為張索經委員還清陳明在家兹委員主事職術額爾柯 總理各國事務衙門奏奉 编每年以六月初 A 努派員赴恰克圖價運同治九十兩年應價俄多共二十 各即送府经思縣私王昌陸續從當據稱本派赴恰克圖 其九十四百雨边前随带共銀一萬九十四百三雨二 開收到由馬里雅蘇台委員幹解到山西省運來的銀 日為賜立有條約由督估最銀數經

¥. 情好查應價做鈔二十四萬級沒於同治各十八十一年內 使己净数全完既换和约案已完結其賸餘銀一兩九錢 銀完案俄文二於並騰餘銀一兩九錢旋管呈繳銷差等 繁當與互換和約後收到該俄官完案和約一紙計同治 Ę 兄银 玩共用銀一萬九千四百一兩三錢二分合俄鈔 錢二分當同住紮恰克圖俄官瑪玉勒廓米薩勒公同稱 萬張同治十一年應價儀款全清該俄官給收丈一級 即防交糧的處歸入軍鉤項內備風除收給過俄文 年議定共價做砂二十四萬張均己價清不久带來收 俄软外下除銀一 兩九錢因應價俄各三年內業經完 /とからたして Ę 报 除 V)

殊批 孩衙門知道 秎 神o 英法俄美四 之常當經臣衙門會同刑部展定拐匪罪知籍以杜絕弊 水上內治三年間因內地匪徒每有誘拐華民出洋充工 赵 約 端五年復經日 八儿丁玉總理各國事務恭親王等奏竊查各國未經族 以先久有招募華民前往外洋承工之事成豐十一年 衙門查照備案外理合恭指具陳 並俄官給來俄文译出清漢文一併各行總理各國 約各國自應一律准其在於通商口岸犯人前往外洋 「サイカブ スナニ 固來華立為因有准其招工之條嗣後續行 衙門與英法兩國住京使臣議定招工章 į \*

属其停辦該處招工刷旗展稱該處並無後虐華工情事 人 與新聞級所記大略相同當經臣等兩次照會日因使臣 間低內裁古巴夏灣警有後虐華工情事並美國使居聖 所屬之夏灣學地方承工臣衙門既經准行之機提閱 图照请在廣州各處连依二十二 款章程招工前往該 定章以後凡屬有約各風情在通商口岸招工均須遵依 二十二款章程解理日衙門始行照准上年日斯巴尼亞 外民章程以防外國於訪相輔而行庶不至別滋流弊自 程二十二條以為箝制均經奏明在紫蓋律例以做內 因領事會同各国領事照動均稱故處後虚華工情形 (我科特本為九十二 走 岡 池 -Ni

中國若能指定何官何商在何處後屆華工日 信 经 不己臣等當以其國使易並各國領事均有照今在光 不 有 棉。 木 图 班經 使巨照得該 准 A 進同各國公評之議旅由臣等函致各國使臣韵 挫 ₹ıo 按章程之罪旋即将廣州招工之事停賴及於上年十 准行以 行該一 Mo 往近群論 臣等復以賠補之事未能准行而該使猶復晚賣 有故國商人在等呈情招工前往夏灣於廣督未 因伙臣以為不按條約料理量與 致該商虧空三十餘萬圖之多代為 國商人去年在考前好夏灣學招工廣督 相持数見远本定議本年三月間 臣 周當 衙 計問 復准 11 i H3, とん 其 古 国 艁 會 Ħ

意以為日國說言並無陵虐華工中國不肯相信理應派 員往查如查無其事日 的 自 臣 不肯逐下断語總以應請中回 巴夏灣努有無歧虚華工情事無如各國使臣恐招嫌怨 其 即實有陵虐華工情事势亦不能禁其招工流弊更屬無 匪 特 亦不肯堅持前說英國使臣又另備節為設詞比喻大 國距日國不遠如今就近往查尚屬簡易提即劉舒 無賠補之理言似平允臣等現以此事若非派員往 因思現在選帶學生出洋肆業委員主事陳簡楊聲禁 該固所請賠借之勘難於解遇且古巴夏灣擊地方 Lu Bank Dani 固自應討問赔補若係屬實中國 派員往查為都即美國使 杏 該

砆 坚 桃c核核 构 文の随 漢 陂 白不 员前往 恭親王等又奏七月十三的據俄國使臣倭良嘎哩岳 出 之心而服各國之心應否如此辨理之處恭候 該處華工實有受核虐情形亦屬共見共開 M 虐 能以中國委員一面之解再行农群庶足以間 同该 棁 <mark>አ</mark>ኒ Ą 挤 侠 圆 員前往既不至有人地生疏之處且将來如 Ĕ 司英國人馬福馬天津關稅務司法國人吳東 (黄新松木龙九十 衙門的數辦理 古巴及灣學地方查明該處華工是否實受 並纺熄税 Ī 務司林德遠派江 該国使 H 棦 查 臣 闽

脉机知道了o 恭親王等人奏臣衙門於本年闰六月二十 等級前等件當經 将軍零麻轉代主法政 儿 国 以示厚往涛冬 等因從即函復的定十八日本臣衙門晤建並款以酒 数 臣等遂於二十一日同 的将主攝政治之推轉授與麻 使臣熱福理服會稱法國 4 拔 P 回本國擬解行用申相忱請定時日屆時前 臣 衙門辦具瓷器書畫鯛級等物答之 折伯 赴該館送行該 埋運天德布告天下友形顧 有 埋 仁達侯爵現為本國 里天德本年四月二十 使巨 濒杨分赠 印技技 大 果o 上 往 臣

外批知道了 為照會亮大法國大伯理選天德帖獨當由法民公舉會 推版知梓按與麻仁達供爵现為本國大将軍各麻特躬 未逸故公舉會驅於本年四月二十九的將主攝政治 太 與照復外造附片休明 未據該國知服有影今族該使臣服會前因除由臣等給 於同治十年聞改立伯 各灰邦共知其意以固和好之往來等因臣等查法國 國服會 人人大格學大大工 理重天德代主法政當時臣衙 义 有 ä 19

贵國因新大伯理里天德布告天下友邦顧各友邦共 大热業已奏聞想此遇合之殊祭而兩國之友睦益敦氣為 此然愈 愈 抖 親代主法政以繼 も 本國文高及總理處之公文並恭録上諭一道屬本大臣 門世襲侯爵玻理實授總理 名戦功卓者前成法京内都関經數形皆伙其才加解 水口 バス 平此崇官保可作證也今有新降上說将本國總理 固 和好之往来本大臣來此将六月初六日 126-20-20-1 好爾之位且新大伯 理重天德智勇和 衙門總理之職本大臣接 TT. 1 大口 <u></u> 衙 其 

上部到長佑養接准越南咨呈上年十月間有法國領事官涂善 六日奉 麻轉的親代主法政等因查中國與贵國自换約以來共 壬七雲貴總督劉蘇昭雲南巡撫岑毓英奏竊臣等於同 者此後中外推誠相與反註自必愈增寫厚也為此照複 教和场今當貴國大伯理軍天德躬親代主法政新散律 為照會事准貴大臣服愈內問大法國大伯理軍天德 主揖政治之惟特投與麻仁违侯爵児為本國天將軍参 给法国照會 治十二年四月二十一 「おおかりないて B.承准軍機大臣宇寄三月二十 将

新青之就准两廣督臣瑞**修廣西撫臣劉長佑咨查**富經劉飭軍 義等大船四隻歌至該國廣安海口等因欽此連查此家先於 飛玉來淚以便請領通關文恐委員前往提解記該領事 问 木本 酸十站快槍一十五百點銅帽二百萬顆原令解說若干 於涂書最起程院又應所帶之銀不數價值即的先神 iko 未俟文恐布圖徑捷取道越南老街前來與原委江浙 需局难切查覆数部嗣據該局司道詳准提臣馬如龍移 因應軍火箭械缺乏是以委今涂普義前往外洋保碗 治十年在京海軍常級攻克大小永涛後即行於 (食林果木生 主 争 i. 洋 Ð

阻亦有疏忽之谷相應計 迫並未經先行咨商臣截略發給通關文憑以致中途 普義前往外洋採解槍破銅帽等係本屬因公惟一時急 征應及大理城眾集監非多備軍器難資攻取遂委令涂 各省辦理外國事仇均應随時互相咨倉以免歧該應 通行連解在常十年提臣在米溝勒匪擬事竣後替隊西 無從得知等備臣等伏查臺淮總理各國事務衙門咨函 东不相識涂普美国何與之往來有無別項情勢該提 好該提臣前與涂普義商辦軍火時未有其人除得資亦 提之委员相左敌此参差不了被越南地方扣留坐李玉 被 督 悭

古将雲南提督馬如龍交部察議至全海業已補清前經日 新軍機大臣等列鐵昭岑航兵卷連查馬如龍採辦外洋軍火情 税李玉墀本非雲南所派之屍與陳得貴有無不法情事著到 奏明各路所解軍火無論行至何處概予截 跟但越南究 あ 與中土不同誠恐轉生枝節臣等咨明兩廣督臣瑞婚廣 就近確愈分別恐鄉 不 由 昭與重至李玉爆本非雲南所派之員與陳得貴有 撫臣劉長传逃即照會越南仍今放行不必阻止一面 法 漢林派安見先在入海首站祭看安置處所點 別項情事該提臣無從 んといるトトした 知悉應由廣西撫 t 臣劉長传 验成的. 毓英 無

長 屬疏忽馬如龍著交都察議 軍火未經先行咨商劉嶽 眼發給通關文憑以致中途被阻亦 16 Ł 就近难查分別憋騙馬如龍委今除普義前往外洋採 回。 **鳥則仿服商** 煙筒O煤館銅管並似境等工八月間可以藏事該船電長 · 🗗 🔾 及與水尺寸與伏波安湖等船一律惟船面前後增設 ح 振動工監督日意格親帶出得展輪而出展輪而 第十二號輪船水仍船身各工告備推送下水具提替 即於二十四日 犯總理船政前江西巡撫沈葆楨奏本年問六月十 1-1-1-4 X X ----船程式再水保下水腾出船臺站匠修理完 安上第十五號龍龍二十五的 第十號 半 神 档

見後回工管駕其原帶分撥山東之飛雲查有久充該船大副之 在洋面七十五的海天荡瀑有数日不见遠山都有島 次 此各輪船續辦工程之實在情形也其建成終船去年乘 都司街林文智水移籍鄉心地模誠東通英語堪以接管 行七十里愉機靈捷與靖遠同第十一號之濟安工亦垂 B教智洋員德勒塞駕船南信先廣唱次香港次新加坡 風北殿思浙江上海陸書天津至牛時始折而南本年二 埃日擬調管偶飛雲之酒洲营遊擊其世忠於引 Ó 檳榔與六月始田工次計四周月除各馬頭停泊分質 則息火張帆將船左右折轉而行約計其通中者每時 【食格お木木九二 ÷ 剉

管偶 洋員匠認真教導中國匠徒藝重刻意講求以其上副 後效此教練駕歌之實在情形也限期解為臣惟有力 則問重劉步将林春曾将起答為之冠臣註拔張成品 刺 歸時則各童自行輪班駕馳教習將其日記子細勘對至 禁 者則專重張成召翰為之冠其精於算法量天尺之學者 於此遇大作巨浪如此類凝震撼之交默察其手足之便 除重逐段勝注日記量習日度星度按圖體認期於精熟 如何神色之鎮定如何以分其優劣其為歌心細點 i Do 問省原購之海東客長勝雨輪船使獨當一面以規 沙钱交给从 船 坳 折而進者去時 教習躬替駕駛各 整 催 大

聖懷於萬一謹會同族甘總督臣在宗紫福州將軍臣文場問新 外批知道了 總督臣李鶴等福建巡撫臣王凱春恭指具陳